

# 第九屆中國—東盟博覽會

# 中國—東盟商務與投資峰會

## 2012南寧國際民歌藝術節盛大開幕

### 藉「兩會一節」強勁優勢 催谷中國-東盟親密合作

當前世界經濟復甦進程艱難曲折，國際金融危機負面效應仍在持續發酵，一些國家主權債務危機短期內難以緩解。在世界經濟處於十字路口的關鍵時刻，中國和東盟各國之間加強合作，就顯得尤為重要。於今年9月21-25日，在廣西南寧如期舉行的第九屆中國—東盟博覽會、中國—東盟商務與投資峰會、2012年南寧國際民歌藝術節（以下簡稱「兩會一節」），無疑將為中國和東盟各國提振經濟起到重要的平台作用。 ■香港文匯報記者 孫雲、趙鵬飛



■南寧城市新貌



■南寧會展中心

### 2012南寧國際民歌節亮點紛呈

備受關注的2012年南寧國際民歌藝術節，將於9月21-25日舉行。今年民歌節的開幕晚會別出心裁，把舞台搬到會場中央，使觀眾能從四面八方觀賞演出。

#### 舞台搬到會場中央

據介紹，今年民歌節的主要文化活動包括：大地飛歌·2012—第14屆南寧國際民歌藝術節暨第九屆中國—東盟博覽會開幕晚會、「一聲所愛·大地飛歌」2012民歌大賽、「綠城歌台」群眾文化活動、外國藝術家專場演出。

民歌節開幕晚會將於9月21日晚在廣西體育中心主體育場舉辦。自1999年來，南寧國際民歌藝術節已經成功舉辦了13屆，成為廣受關注的一場盛事。今年的民歌節開幕晚會除了邀請知名導演、策劃人、燈光設計師、音響設計師、舞美設計師等參與打造外，還打破了以往舞台固定在會場一端的慣例，把舞台設置在體育館中央，方便現場的觀眾欣賞演出。屆時，除了國內外一線知名歌手雲集之外，大量採用「本土軍團」的優秀歌手將登台獻藝。此外，外國藝術家專場演出將於9月22日晚在南寧人民會場隆重上演。

### 專業採購商雲集助力博覽會成效

眾所周知，專業的採購商是博覽會取得成效的前提。據了解，第九屆博覽會加大力度組織了更多與東盟國家有貿易往來或貿易潛力的中國進出口企業、大型連鎖超市、港澳台企業、各大跨國企業駐中國採購辦公室負責人，以及來自全球各國的買家，到會採購東盟商品。

與此同時，為了提高博覽會經貿的實效，第九屆博覽會仍將為每一個來自東盟國家的參展團組和採購團組提供商貿配對，繼續為東盟參展參會團組提供商務助理服務。會期秘書處配備高素質人員，全程陪同東盟各參展參會團組參加博覽會各項商務活動，及時了解和滿足客商參展參會各項商務需求。博覽會秘書處也將繼續做好貿易配對活動安排，提前多渠道發佈東盟參展參會企業信息，安排專場配對會和展位現場配對，對於有需要的國家，還可專門舉辦大宗商品配對會，舉辦國別採購商對接會等多種形式，為參展參會企業提供貿易配對服務。為提高配對效果，建議東盟各國同事協助推動本國企業提前報名，及時向秘書處提供參展參會企業清單、展品清單、採購需求清單和公司簡介等信息，組織本國參展企業參加貿易配對活動。

### 首次舉辦東盟產業園區招商大會

更好地利用中國—東盟博覽會平台加強中國與東盟投資促進相關機構的聯繫，推動中國—東盟投資合作，推動中國企業「走出去」到東盟國家投資，第九屆博覽會期間，中國商務部將首次舉辦東盟產業園區招商大會，使博覽會投資促進活動進一步深化和務實。

據悉，東盟產業園區招商大會將於9月21-23日在南寧與第九屆中國—東盟博覽會同期舉辦。屆時，東盟10國產業園區將共同向中國企業推介招商引資項目，11國投資促進部門高官及東盟秘書處代表將圍繞「加強合作，共謀發展，推進中國與東盟產業園區建設」的主題，探討以中國—東盟博覽會為平台，進一步加強中國與東盟投資促進相關機構的聯繫，提升中國與東盟在投資領域的合作，發展中國—東盟投資合作長效機制，交流產業園區管理與發展經驗。此外，第九屆博覽會還將在國際經濟技術發展廳新增東盟國家產業園區整體形象展區，東盟10國產業園區將首次在博覽會集中亮相。

### 東盟咖啡展首次亮相中國—東盟博覽會

咖啡一直是東盟各國最具特色的農產品，而中國也正在成長為全球最具潛力的咖啡消費市場。針對這一市場需求，第九屆中國—東盟博覽會，在南寧國際會展中心的16號展館增設咖啡展，為各國採購商和消費者打造一場咖啡盛宴，各國採購商和消費者可以採購東盟國家咖啡，領略東盟咖啡的文化。據介紹，這是中國—東盟博覽會首次舉辦東盟咖啡展，也是博覽會打造的首個東盟國家專業展。屆時，馬來西亞白咖啡、印度尼西亞「貓屎咖啡」、越南黑咖啡等東盟各國的精品咖啡，將齊聚第九屆中國—東盟博覽會。

據了解，第九屆中國—東盟博覽會設置咖啡展，為東盟特色產品的出口提供了一個便捷通道，也進一步加強了展會的專業性。此舉也得到了東盟各國的高度讚許和大力支持，各國咖啡行業企業參展十分踴躍。截至目前，已有印度尼西亞、馬來西亞、越南等7個國家申請展位，申請展位數達94個。印尼咖啡出口商協會、馬來西亞老怡保國際有限公司、新加坡富旺朝、越南威拿邊和咖啡股份公司、老撾西諾克咖啡有限公司等東盟國家本地的企業將在本屆咖啡展上展出各種類別的咖啡產品。各國企業在展館的搭建上將採用新型加高展位，融入咖啡元素，製造濃郁的咖啡氛圍，打造富有東盟特色和風情的咖啡展覽。博覽會期間，各國採購商和消費者可以一站式購買和品嚐來自東盟國家地道的優質咖啡。

眾所周知，連續成功承辦了八屆的中國—東盟博覽會和商務與投資峰會，已經取得了顯著成效，成為集政治、外交、經貿、人文為一體，全方位開展合作的新模式，搭建中國與東盟友好交流、經貿促進和多領域合作的重要平台，發揮了中國—東盟自貿區建設「助推器」的作用。今年是中國—東盟友好關係繼續深入發展的一年、是《中國—東盟全面經濟合作框架協議》簽署10周年、中國—東盟科技合作年，辦好第九屆中國—東盟博覽會意義重大。

#### 參展位顯著超往届

據介紹，第九屆中國—東盟博覽會繼續採用南寧國際會展中心、廣西展覽館、南寧華南城的一會三館格局。其中，主會場南寧國際會展中心，3400個展位，分為東盟商品展區、中國商品展區；分會場廣西展覽館，設置600個農業展位，參展單位包括先進農業種養殖技術、農產品深加工技術、農業技術研發、推廣及服務機構等；分會場南寧華南城，則設置600個輕工（展位）展位，參展單位涵蓋了生活家電、工藝品、家飾用品、餐廚用品、戶外用品、體育用品、自行車等。

從目前的申請參展情況來看，國內外申請展位數5710個，超過規劃總展位數的24%，申請展位數較去年同期增長8%。各行業平均重複參展率達52.6%，其中國際經濟合作展區和工程機械、運輸車輛展區達88%。

本次境內外參會客商團組數量也明顯增加，預計將有90多個參會客商團組。目前約有3000多家國內外客商報名參會，並提供了明確的採購和投引資意向信息。東盟國家繼續組織團組參會外，美國、法國、瑞典、丹麥、澳大利亞、俄羅斯、日本、韓國、印度等區域外國家和地區將擴大參會規模。上海、廣東、福建、江西、青島、廈門等省市已報來採購企業，意向採購大米、橡膠、棕櫚油、木薯等大宗原材料和咖啡、包裝食品等。廣交會將有40-50人的境外採購商組團參會並舉辦專場採購接洽活動。



■廣西壯族自治區黨政主要領導陪同溫家寶總理巡視第八屆東盟博覽會展館

#### 科技合作成本屆博覽會重頭戲

記者從中國—東盟博覽會秘書處獲悉，今年是中國—東盟科技合作年，在此背景下舉辦的第九屆中國—東盟博覽會也以「科技合作」為重點主題，圍繞「科技合作」，舉辦科技領域的系列重要活動。包括第九屆博覽會主題論壇——中國—東盟科技部長會議，中國—東盟科技夥伴計劃啟動儀式以及科技合作項目推介和對接活動。

由國家科技部主辦的中國—東盟科技部長會議，首次在博覽會期間舉行。文萊、柬埔寨、印度尼西亞、老撾、馬來西亞、緬甸、泰國、越南等8個國家的科技部長，其他東盟國家主管科技的政府部門官員和東盟科技委員會官員，將共同交流科技成果，這無疑將推動中國—東盟科技領域的合作與發展。

在展覽方面，本屆博覽會也將更多地突出「科技合作」內容，深化中國—東盟在科技領域的合作。其中，中國科技部將繼續主辦博覽會先進技術專題，重點展示中國—東盟科技新產品、新技術。包括綠色經濟、節能環保、新能源和可再生

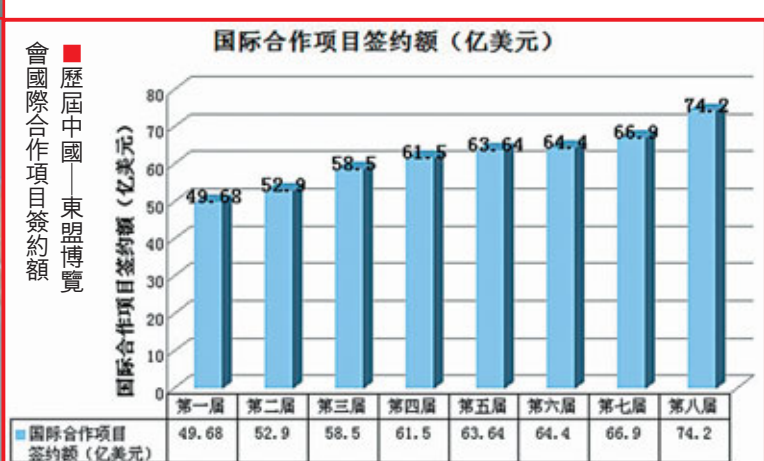
能源、民生科技、農業技術和高新技術、農業現代化設備、光機電及電子信息、東盟國家新技術等方面的項目共380個。其中，東盟國家新技術為新增內容，將有利於推動中國與東盟在技術方面的交流合作。目前，參展機構有中國航天科技集團、中國農村能源行業協會、重慶長安汽車公司、廣西神達新能源公司等。

此外，第九屆中國—東盟博覽會「魅力之城」展示的各國城市，均為中國和東盟10國在科技方面具有優勢和發展潛力的代表城市。

#### 中國—東盟商務投資峰會：互聯互通攜手共贏

記者在採訪中也獲悉，第九屆中國—東盟商務與投資峰會主題為「互聯互通，攜手共贏」，把加強區域互聯互通作為對話的重點，中國和東盟10國政府高官、著名企業家、專家學者將進行討論和展望。

本次峰會將圍繞這個主題舉辦系列的活動，包括邀請中國和東盟國家領導人出席峰會開幕式並發表演講，邀請緬甸國家領導人、商務部領導和廣西自治區領導出席緬甸國家領導人與中國企業CEO圓桌對話會，繼續發揮峰會作為中國和東盟開展高層對話和政企對話的重要平台作用，舉行中國—東盟商品交易中心開業儀式等一系列活動。



■廣西乘用車蓬勃發展

■柳工挖掘機品質名列國內品牌前列